

Lifestyle ණය පහසුකම් සඳහා පොදු නීතිරීති සහ කොන්දේසි

Should you require a translated copy of this document in Sinhala or Tamil languages, please visit www.hsbc.lk or request it from any one of our branches.

මෙම ලේඛනයේ ඉංග්‍රීසි හෝ දමිළ භාෂා පරිවර්තනයක පිටපතක් ඔබට අවශ්‍ය වේ නම්, කරුණාකර අපගේ නිල පොදු වෙබ්අඩවිය වන www.hsbc.lk වෙත පිවිසෙන්න, නැතිනම් අපගේ ඕනෑම ශාඛාවකින් ඉල්ලා සිටින්න.

இந்த ஆவணத்தின் ஆங்கில மற்றும் சிங்கள மொழிபெயர்ப்பு தேவைப்படின் தயவுசெய்து www.hsbc.lk என்ற எமது இணையத்தளத்தை நாடவும் அல்லது எமது கிளை ஒன்றில் கேட்டுப் பெறவும்.

සියලුම Lifestyle ණය පහසුකම/පහසුකම් සඳහා නීතිරීති සහ කොන්දේසි

ද හොංකොං ඇන්ඩ් ශ්‍රී ලංකා බැංකු කෝපරේෂන් ලිමිටඩ් (මෙහි මින් මතු 'බැංකුව' යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) හි සියලුම Lifestyle ණය ගිණුම් (මෙහි මින් මතු 'ණය' යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) පහත දක්වා ඇති නීතිරීති හා කොන්දේසි මගින් පාලනය වේ

1. ණය ආපසු ගෙවීම සහ මුදල් අයකර ගැනීම

1.1. තවදුරටත් ගෙවීම් කළ යුතු දින සිට ආරම්භ වී මුළු මුදල සම්පූර්ණයෙන් ගෙවා නිම කරන තෙක් කොළඹ දී බැංකුව වෙත නියමිත පරිදි මුල් මුදල සහ පොලිය ගෙවීම (මෙහි මින් මතුවට 'ණය වාරික' යනුවෙන් හඳුන්වනු ලබන) සඳහා ස්ථාවර නියෝගයක් කිරීම සඳහා හෝ වැටුප ප්‍රේෂණය කිරීම සඳහා බැංකු නියමයන් සහ තත්කාලයේ බලපවත්වන ස්ථාවර නියෝග ප්‍රකාරව ණය සම්බන්ධයෙන් හා ණය වෙනුවෙන් කලින් කල අයකරනු ලබන පොලිය, වියදම් සහ වෙනත් ගාස්තු සමඟ අයවිය යුතු සියලු මුදල් පළමුවර ඉල්ලා සිටි විට ගෙවීම සඳහා ණය ගැණුම්කරු /කරුවන් මෙමගින් භාරගෙන සිටියි.

1.2. ණය වාරික එක් එක් මාසයේ නියම කර ඇති නියමිත දිනයේ දී ගෙවනු ලැබිය යුතු අතර, එකී නියමිත දිනය බැංකු නිවාඩු දිනයක් වුවහොත් (නියමිත දිනය) බැංකු වැඩකරන ඊළඟ දිනයේ දී ගෙවිය යුතු අතර, ණය ගෙවිය යුතු බවට නියම කර ඇති නියමිත දිනයේ දී ණය වාරිකය Lifestyle ණය ඉල්ලුම්පතෙහි නිශ්චිතව දැක්වන ණය ආපසු ගෙවීමේ ගිණුමට ණය ආපසු ගෙවීම හර කිරීමට ණය ගැණුම්කරු /ගැණුම්කරුවන් විසින් බැංකුවට බලය පවරනු ලැබේ.

එවැනි ආපසු ගෙවිය යුතු දිනයක දී නිෂ්කාශනය වූ අරමුදල් නොමැති අවස්ථාවක දී ගිණුමේ බැරට ඇති යම් මුදල්, හිඟ වාරිකය / වාරික සහ පැහැර හරින ලද පොලියට එරෙහිව උපචිත කරගෙන අදාළ කරගනිමින් ඊළඟ මාසයේ ගෙවීම් කළ යුතු දිනයේ දී ආවරණය කරගැනීම හෝ එම හිඟ වාරික ආවරණය වන පරිදි ප්‍රමාණවත් අරමුදල් ගිණුමේ ඇති අවස්ථාවේ දී අදාළ කරගනු ලැබීම කරනු ලැබිය හැකිය. හිඟ ණය වාරිකය / වාරික සහ පොලිය මත පැහැර හැරීමේ පොලිය අදාළ වනු ඇත.

ණය ගැණුම්කරු/ ගැණුම්කරුවන්ට දී ඇති පහසුකම් සම්බන්ධයෙන් ණය ඇතුළුව බහුවිධ හිඟ ගෙවීම් තිබෙන අවස්ථාවක දී, බැංකුවේ පරම අභිමතය පරිදි බැංකුව විසින් අවශ්‍ය බවට තීරණය කරනු ලබන ආකාරයට ඔහුගේ / ඇයගේ ඉතුරුම් / ජංගම ගිණුම්වල බැරට ඇති මුදල් අයකර ගැනීම සඳහා බැංකුවට බලය ලබාදෙන අතර, එවැනි අයකර ගැනීමක් පිළිබඳව කිසිදු ආකාරයකින් හඬ කර නොසිටින බවට ණය ගැණුම්කරු /කරුවන් ප්‍රකාශ කර සිටියි.

කලින් කලට හඳුන්වා දෙනු ලබන හෝ සංශෝධනය කරනු ලබන සැකසීමේ ගාස්තු, කලින් ආපසු ගෙවීමේ ගාස්තු, එකවර ගෙවන මුදල් සඳහා ගාස්තු සහ වෙනත් යම් ගාස්තු හා අයකිරීම් ණය ගැණුම්කරුගේ / ගැණුම්කරුවන්ගේ ගිණුමට හර කරනු ලැබිය හැකි බවට සහ ගිණුම් ප්‍රකාශනයෙහි ඒවා දක්වනු ඇති බවට ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් එකඟ වෙයි.

1.3. (i) විධිමත් කාලාන්තරයන් හි දී සිදු කරන සමාලෝචනයන් මත, බැංකුව වෙත ඇති ණය ගැණුම්කරුගේ සියලුම වගකීම් පියවන ලෙස ඉල්ලා සිටීමට ද, බැංකුව විසින් හෝ එහි කිසියම් නිලධාරියෙකු විසින් හෝ පිරිනමා ඇති අයිතීන් අතහැරීමක් හෝ අනුග්‍රහයක් හේතුවෙන් මේ යටතේ බැංකුවට ඇති අයිතීන්ට අගතියක් සිදු වීමකින් තොරව, එම පියවර සඳහා හේතු දැක්වීමට හෝ සාධාරණීකරණය කිරීමට බැඳී සිටීමකින් තොරව, සිය අභිමතය පරිදි ණය ගැණුම්කරු වෙත දෙන ලද ණය පහසුකම් ද ඇතුළත්ව නමුත් ඊට සීමා නොවී, සියලුම පහසුකම් සංශෝධනය කිරීමට හෝ අවලංගු කිරීමට ද (මෙහි පවතින නීතිරීති හා කොන්දේසි කඩකිරීම සම්බන්ධව හෝ වෙනත් කරුණක් සඳහා) බැංකුවට විකල්පය පවතිනු ඇත.

(ii) ණය ගැණුම්කරුගේ / ගැණුම්කරුවන්ගේ ණයගැති භාවයට එකතු කළ යුතු ණය මුදල සහ නෛතික පිරිවැය, අධිකරණ ගාස්තු සහ නීතිඥ ගාස්තු අයකරගැනීම සඳහා නඩු පැවරීමට බැංකුවට අයිතියක් ඇති බව ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් පිළිගෙන සිටියි. තවද, ණය ගැණුම්කරුගේ / කරුවන්ගේ මරණය සිදුවුවහොත් එවිට ඔහුගේ / ඇයගේ උරුමකරුවන්, පොල්මංකරුවන්, අද්මිනිස්ත්‍රාසිකරුවන් සහ පැවරුම්ලාභීන් මෙම නීතිරීති හා කොන්දේසි මගින් බැඳී සිටින බවට ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් මෙයින් ප්‍රකාශ කර සිටියි.

1.4. බැංකුව විසින් ණය ගැණුම්කරුට / ගැණුම්කරුවන්ට දැනුම්දීමට අදහස් කරනු ලබන මෙම ණය සම්බන්ධ යම් හිමිකම්පෑමක්, කැඳවීම්, උපදෙස් හෝ නිවේදන බැංකුවට අවසන් වරට ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් විසින් දැනුම් දුන් ලිපිනයට තැපෑලෙන් ලිඛිතව හෝ යම් ඉලෙක්ට්‍රොනික සන්නිවේදන නාලිකාවක්/මාධ්‍යයක් හරහා යථා පරිදි ලබා දී ඇති ලෙස සලකනු ලැබිය යුතුය.

1.5. බැංකුවෙන් ලැබෙන සියලු ගිණුම් ප්‍රකාශන පරීක්ෂා කිරීම සඳහා ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් පොරොන්දු වී සිටියි. බැංකුවේ වාර්තාවල අවසන් වරට සඳහන් වන ණය ගැණුම්කරුගේ / ගැණුම්කරුවන්ගේ ලිපිනය / ලිපින වෙත තැපෑලෙන් හෝ යම් ඉලෙක්ට්‍රොනික සන්නිවේදන නාලිකාවක්/මාධ්‍යයක් හරහා ගිණුම් ප්‍රකාශනය භාර දී මාසයක කාලයක් ඇතුළත ණය ගැණුම්කරුගෙන් / ගැණුම්කරුවන්ගෙන් කිසිදු විරෝධතාවක් ලැබී නොමැති නම් එවිට එහි දක්වා ඇති ශේෂය නිවැරදි ලෙස සලකනු ලබන අතර, ණය ගැණුම්කරුගෙන් / ගැණුම්කරුවන්ගෙන් කිසිදු සන්නිවේදනයක් නොලැබීම ගිණුම්වල නිවැරදි භාවය තහවුරු කිරීමක් වශයෙන් අර්ථ නිරූපනය කරනු ලබන අතර, එවැනි අවස්ථාවක දී එකී ගිණුම් ප්‍රකාශය සම්බන්ධයෙන් ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් විසින් කිසිදු විරෝධතාවක් ඉදිරිපත් කිරීමට නොහැක.

කිසියම් කාලසීමාවක් සඳහා ණය ගැණුම්කරුට / ගැණුම්කරුවන්ට ගිණුම් ප්‍රකාශනයක් නොලැබී ඇත්නම්, බැංකුවෙන් ගිණුම් ප්‍රකාශයක් ඉල්ලා සිටීමේ පරම සහ සම්පූර්ණ වගකීම ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් සතු වන බවට ණය ගැණුම්කරු/ගැණුම්කරුවන් එකඟ වේ.

1.6. පැහැර හැරීම් සිදුවන අවස්ථා පහත සවිස්තරව දැක්වෙන පරිදි වේ:

a) බැංකුව විසින් තීරණය කරනු ලබන ආකාරයට යම් එක් මාසයක් සඳහා ගෙවිය යුතු මුල් මුදල හෝ පොලිය හෝ ණය වාරිකය නොගෙවා හැරීම;

b) ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන්ගේ බංකොලොත් භාවය/ වස්තූහංගත්වය; ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන්ගේ ණය ලබාගැනීමට අදාළ ක්‍රියාකලාපය පිළිබඳව ශ්‍රී ලංකා ණය තොරතුරු කාර්යාංශය (CRIB) සහ / හෝ වෙනත් යම් දේශීය හෝ විදේශීය යම් ණය තොරතුරු කාර්යාංශයක් වෙත ස්වකීය අභිමතය පරිදි වාර්තා කිරීමට බැංකුවට හිමිකම ඇති බවට ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් මෙයින් කැමැත්ත ලබා දී පිළිගෙන සිටියි.

- 1.7. බැංකුව සන්නිවේදන සහ පාලනය යටතේ පවතින ණය ගැණුම්කරුට / කරුවන්ට අයත් යම් දේපල අයිතිවාසිකම් සහ හෝ සම්බන්ධතා පිළිබඳව බැංකුවට උකස් අයිතියක් සහ හිලව් කිරීමේ අයිතියක් (හෝ ඊට සමාන අයිතියක්) ඇති බවත්, එම අයිතිය බැංකුව විසින් ක්‍රියාත්මක කළ හැකි බවත්, බැංකුව විසින් කිසිදු දැනුම්දීමකින් තොරව ඕනෑම අවස්ථාවක දී ගිණුම් පවතින්නේ කුමන තත්ත්වයක් යටතේ වුවද එය නොසලකා ණය ගැණුම්කරුගේ / කරුවන්ගේ නමින් දරන ලද සියලු හෝ යම් ගිණුම් සම්බන්ධ කිරීම හා ඒකාබද්ධ කිරීම කළ හැකි බවත් සහ / හෝ බැංකුවේ කාර්යාලවල ණය ගැණුම්කරුගේ / ගකරුවන්ගේ ගිණුම්වල කවර හෝ ව්‍යවහාර මුදල් වලින් පවතින යම් ගිණුමකින් වැඩිපුර මුදල් ගැනීමකට එරෙහිව එම ගිණුම් බැංකුව විසින් හිලව් කරනු ලැබිය හැකි බවටත් ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් තවදුරටත් එකඟ වේ. හිඟ මුදල් අයකර ගැනීම සඳහා තුන්වන පාර්ශ්වයක එකතු කිරීමේ නියෝජිතයන් පත්කර ගැනීම සඳහා ණය ගැණුම්කරු / කරුවන් විසින් මෙයින් එකඟවී බැංකුවට අවසර දෙනු ලැබේ. ණය අයකර ගැනීම එකතු කිරීමේ නියෝජිතයෙකුට යොමු කිරීමට හෝ ගෙවීම බලාත්මක කරවා ගැනීම සඳහා නෛතික පියවර ගැනීමට සිදුවුවහොත්, එවිට පොලිය, නෛතික වියදම් සහ එකතු කිරීමේ නියෝජිත ගාස්තු ඇතුළුව හිඟ මුදල ලබාගැනීම සඳහා දරන ලද සියලු පිරිවැය ණය ගැණුම්කරු / කරුවන් විසින් ගෙවනු ලැබිය යුතු ය.
- 1.8. මේ යටතේ වූ කිසියම් අයිතියක් හෝ ප්‍රතිකර්මයක් (සම්පූර්ණයෙන් හෝ අර්ධ වශයෙන්) ක්‍රියාත්මක කිරීමේ දී හෝ බලාත්මක කිරීමේ දී බැංකුවේ යම් ප්‍රමාදයක් හෝ මඟහැරීමක් හේතුවෙන් බැංකුවේ එකී අයිතිය හෝ ප්‍රතිකර්මය දුබලවීමක් නොවන අතර, එම අයිතිය හෝ ප්‍රතිකර්මය අතහැරීමක් ලෙස සලකනු නොලැබිය යුතු ය.
- 1.9 අවස්ථාවෝචිතව, නියමිත කාලයට පෙර ආපසු ගෙවීම් සහ/හෝ කොටසක් වශයෙන් ගෙවීම් ණය ගැණුම්කරු වෙතින් බැංකුව විසින් පිළිගනු ලැබිය හැකි අතර, එය කලින් කලට බැංකුව විසින් තීරණය කරනු ලබන ගාස්තුවකට යටත් වනු ඇත.
- 1.10 නියමිත කාලයට පෙර ණය මුදල සම්පූර්ණයෙන් සහ/හෝ ඉන් කොටසක් ගෙවනු ලබන අවස්ථාවක දී, එවැනි නියමිත කාලයට පෙර ගෙවීම සහ/හෝ අර්ධ ගෙවීමක් සිදු කිරීමට පෙර, ගනුදෙනුකරු විසින් අදාළ පරිදි, 'ලිඛිතව' බැංකුව දැනුවත් කළ යුතු වේ. ණය පහසුකම/පහසුකම් සම්පූර්ණයෙන්ම පියවන තෙක් ගාස්තු සහ අය කිරීම් අඛණ්ඩව අදාළ වන බවට ණය ගැණුම්කරු එකඟ වේ.

1.11. මෙම ගිවිසුම ශ්‍රී ලංකාවේ නීතිවලට අනුකූල බවට හා ඒ අනුව බලාත්මක වන බවට අවබෝධ කරගනු ලැබිය යුතු අතර, නඩු කටයුතු ශ්‍රී ලංකාවේ අධිකරණයකට ඉදිරිපත් කරනු ලැබිය යුතු වුවද බැංකුව විසින් සුදුසු යැයි සලකනු ලබන අවස්ථාවක දී වෙනත් යම් රටක වන අධිකරණයකට සහ වෙනත් යම් නීතිවලට යටත්වීම සඳහා ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් එකඟ වේ. ණය පහසුකම් ප්‍රදානය කරමින් පැවතිය දී හෝ ප්‍රදානය කිරීම අඛණ්ඩව සිදුවන අවස්ථාවක දී ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් විසින් අයවිය යුතු සියලු මුදල් සම්බන්ධයෙන් එක් ව හා වෙන් වෙන් ව වගකීමට බැඳී සිටිති.

2. පොලී අනුපාත, ගාස්තු සහ අයකිරීම්

2.1 ණය ගැණුම්කරුගේ / ගැණුම්කරුවන්ගේ නමින් ඇති ඕනෑම ණය ගිණුමක් සම්බන්ධයෙන් බැංකුව විසින් එසේ ගිණව පවත්නා මුදල් සඳහා දෛනික ශේෂය මත පදනම්ව (365/366, තරා - එනම්, දෛනික පදනමින් පොලිය එකතු වනු ඇත, සහ පොලී ගණනය සඳහා භාවිත කළ යුතු වන එක් වසරකට දින ගණන වන්නේ දින 365/366 කි) හෝ ඉහත 1.4 වන සහ/හෝ 5 වන ඡේදයේ සඳහන් ආකාරයට උපදෙස් ලබා දී ඇති පරිදි බැංකුව විසින් තීරණය කරනු ලබන යම් අනුපාතයක් මත පොලිය අයකරනු ලැබිය හැකිය. බැංකුව විසින් සාමාන්‍ය ආකාරයට ගණනය කරනු ලබන පොලිය සෑම එක් එක් මාසයේ දී ම හෝ බැංකුව විසින් ස්වකීය පරම අභිමතය පරිදි තීරණය කරනු ලබන කාලාන්තරයන් තුළ දී ණය ගැණුම්කරුගේ / ගැණුම්කරුවන්ගේ ගිණුමට / ගිණුම් වලට බැංකුව විසින් බැර කරනු ලැබිය හැකිය. මේ සම්බන්ධයෙන් ණය ගැණුම්කරුට / ගැණුම්කරුවන්ට ලබාදෙන ලද වෙනත් යම් ණය පහසුකමක් හෝ ණය ගැණුම්කරුගේ / ගැණුම්කරුවන්ගේ නියමය පරිදි පවත්වාගෙන යන ලද යම් ගනුදෙනුවක් සඳහා හෝ යම් ලිඛිත නියමයක් හෝ එසේ නොමැතිව ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් වෙනුවෙන් කරන ලද නියමයක් සම්බන්ධයෙන් අයවිය යුතු හෝ දරන ලද යම් කොමිස් මුදලක්, වියදම් හෝ ගාස්තු, ණය ගැණුම්කරුගේ / ගැණුම්කරුවන්ගේ බැංකු ගිණුමට / ගිණුම් වලට බැර කරනු ලැබිය හැකිය.

2.2. පොලී අනුපාත වෙනස්වීම පිළිබඳ නිවේදන, ලිපියක් මගින්, ප්‍රකාශන පණිවුඩයක් මගින්, බැංකු ශාඛාවන් හි දැන්වීම් පුවරු වල ප්‍රදර්ශනය කිරීම මගින් හෝ බැංකුවේ පොදු නිල වෙබ් අඩවිය වන www.hsbs.lk පළකිරීම මගින් හෝ යම් ඉලෙක්ට්‍රොනික සන්නිවේදන නාලිකාවක්/ මාධ්‍යයක් හරහා ද ලබාදිය හැකිය.

2.3. පාවෙන පොලී අනුපාතය මත ගෙවිය යුතු වන මාසික වාරිකවල වටිනාකම අවම හෝ උපරිම සීමාවක් නොමැතිව උච්චාවචනය වීමට යටත් වන බව ණය ගැණුම්කරු අවබෝධ කරගෙන සිටින බවත්, පාවෙන පොලී අනුපාතය පිළිගැනීමේදී ඇතිවන සියලු අවදානම් භාරගැනීමට කැමති බවටත් ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් බැංකුව සමඟ එකඟ වී පිළිගෙන සිටියි.

- 2.4. ණය ගැණුම්කරුගේ /ගැණුම්කරුවන්ගේ කැමැත්ත අනුව, වසර 05ක කාලසීමාවක් සඳහා හෝ මාස 12ක (වාර්ෂික ස්ථාවර පොලී අනුපාතයක්) කාලසීමාවක් සඳහා පොලී අනුපාතිකය තීරණය කළ හැකිය. වාර්ෂික ස්ථාවර පොලී අනුපාතිකය, පවත්නා වෙළඳපොළ තත්ත්වයන් මත පදනම් ව, ණය ලබාගැනීමේ දිනයේ සිට වසරක් සපිරෙන දිනයේ (හෝ ණය ලබාගෙන වසරක් පිරෙන දිනය බැංකු නිවාඩු දවසක් වුවහොත්, බැංකු වැඩ කරන ඊළඟ දිනයේ) දී ප්‍රතිශෝධනය කෙරෙනු ඇත.
- 2.5. පාවෙන පොලී අනුපාතිකය අදාළ වන අවස්ථාවන් හි දී, මාස 03 ක භාණ්ඩාගාරික බිල්පත් පිළිබඳ මූලික වෙන්දේසි අගයයන් (ශ්‍රී ලංකා මහා බැංකුව විසින් නිකුත් කරනු ලබන) මත පදනම්ව, අවම හෝ උපරිම සීමාවකින් තොරව, ගෙවීමට නියමිත මාසික වාරිකය වෙනස් විය හැකි බවට ණය ගැණුම්කරු /ගැණුම්කරුවන් තවදුරටත් එකඟ වන අතර, පාවෙන පොලී අනුපාතිකයක් (මාස 03 ක භාණ්ඩාගාරික බිල්පත් පිළිබඳ මූලික වෙන්දේසි අගයයන්ට සබැඳි) පිළිගැනීම මගින් ඇතිවන සියලු අවදානම් පිළිගැනීමට ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් කැමැත්ත ලබා දේ.
- 2.6. පාවෙන පොලී අනුපාතිකය (මාස 03 ක භාණ්ඩාගාරික බිල්පත් පිළිබඳ මූලික වෙන්දේසි අගයයන්ට සබැඳි) වෙනුවට ණය අනුපාතිකයට අදාළ පොලී අනුපාතික වර්ගය ලෙසට ස්ථාවර පොලී අනුපාතික විකල්පයට වෙනස්වීමට ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන්ට අවශ්‍ය වූ අවස්ථාවක දී එක් එක් ත්‍රෛමාසිකයේ සමාලෝචන දිනය අවසානයේ දී වෙනස් කිරීමට අවසර ලබාදෙනු ඇති අතර, එසේ නොමැති නම්, හෝ ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් විසින් ඉල්ලා සිටින විට දී බැංකුවෙහි එකඟතාව මත ඊට අවසර ලැබෙනු ඇත. ඉන් අනතුරුව ණය පහසුකම මත පවත්නා අදාළ පොලී අනුපාතිකය වන්නේ ස්ථාවර පොලී අනුපාතික විකල්පයයි.
- 2.7. ණය ගැණුම්කරු විසින් වාර්ෂික ස්ථාවර පොලී අනුපාතිකය ලෙස පොලී අනුපාතිකය තෝරාගත් විට දී, වෙළඳපොළ අනුපාතිකය මත පදනම් ව එය ප්‍රතිශෝධනය කෙරෙනු ඇති අතර, ණය මුදලෙහි හිඟව පවත්නා මුදල සඳහා එම පොලී අනුපාතිකය වාර්ෂිකව අදාළ කරනු ඇත.
- 2.8. ඉහත කී පරිදි ණය පහසුකමට අදාළ පොලී අනුපාතික වර්ගය වෙනස් කිරීමට බැංකුවට අවසර ලබාදීම මගින් අදාළ වන පිරිවැය දැරීමට සහ ඊට අදාළ සියලු අවදානම් භාර ගැනීමට ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් එකඟ වේ. එවැනි වෙනස්කිරීමක් මගින් ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන්, ස්ථාවර පොලී අනුපාතික විකල්පයට අදාළ සියලුම නීතිරීති සහ කොන්දේසි වලට යටත් වේ.
- 2.9. ඉහත කී පරිදි ණය පහසුකමට අදාළ පොලී අනුපාතික වර්ගය වෙනස් කිරීමට ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් අදහස් කරන්නේ නම්, ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් ඒ බව ලිඛිතව බැංකුව වෙත දැනුම් දිය යුතු වේ.
- 2.10. මාසික ණය වාරික සඳහා ණය ගැණුම්කරුගේ/ ගැණුම්කරුවන්ගේ ජංගම/ ඉතුරුම් ගිණුමේ බැරට හෝ බැංකුව සමඟ එකඟතාවකට පැමිණ ඇති යම් ක්‍රමයක අනුව ගෙවීම් කරනු ලැබිය යුතුය. පොලී අනුපාතිකවල වෙනස්කම් ඉහත 1.4 වන ඡේදයේ නිශ්චිතව දැක්වෙන ආකාරයට ණය ගැණුම්කරු/ ගැණුම්කරුවන් වෙත සන්නිවේදනය කරනු ලැබිය යුතුය. පොලී අනුපාතිකයේ සිදුවන වෙනස්කම් ණය වාරික මුදලට බලපානු ඇත.

- 2.11. ණය ගැණුම්කරුගේ මාසිකව ණය ආපසු ගෙවිය යුතු දිනය, ණය මුදල ලබාදෙන ලද/ලබාගත් දිනය අනුව වේ. ඒ අනුව, ඔබගේ ණය ආපසු ගෙවීමේ දිනය, ණය මුදල ඔබට ගෙවූ දිනයේ සිට දින 30ක් ඇතුළත දිනය විය යුතු ය.
- 2.12. ඔබේ ණය ආපසු ගෙවීමේ දිනය, බැංකු නිවාඩු දිනයක් වූ අවස්ථාවක දී කරදරයකින් තොරව ඔබේ ණය ආපසු ගෙවීම පහසුකරවීම සඳහා ඔබේ ණය ආපසු ගෙවීමේ දිනය ඊළඟ බැංකු වැඩකරන දිනය තෙක් බැංකුව විසින් දීර්ඝ කරනු ඇත.
තවද, ඔබගේ ආපසු ගෙවීමේ දිනයෙහි යම් වෙනසක් ඇති වූ අවස්ථාවක දී, ඔබගේ ආපසු ගෙවීමේ දිනය කල්දැමීමේ හේතුවෙන් එකතු වූ පොලිය/මුල් මුදල, ඔබගේ අවසාන වාරිකය සමඟ ඔබ විසින් ගෙවිය යුතු වේ.

3. පොදු නීතිරීති සහ කොන්දේසි

- 3.1. වර්තමාන රැකියාවේ වෙනසක් හෝ සේවය අවසන් කිරීමක් සහ / හෝ පදිංචි ලිපිනය වෙනස්වීම සහ / හෝ ලිපි ගනුදෙනු කරන ලිපිනය වෙනස්වීම කිසිදු ප්‍රමාදයකින් තොරව බැංකුව වෙත දැනුම්දීමට ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් මෙයින් එකඟ වී සිටිති.
- 3.2. මෙහි 1.6 වගන්තියට යටත්ව, සියලුම ණය පහසුකම්, ඉල්ලු විට ආපසු ගෙවීමේ සහ ඕනෑම අවස්ථාවක ප්‍රතිශෝධනය කිරීමේ බැංකුවේ සාම්ප්‍රදායික අතික්‍රමණ අයිතියට විෂය වන්නේ ය.
- 3.3. සියලුම ණය පහසුකම් බැංකුවේ විශේෂිත අනුමැතියට යටත් වන්නේ ය. කිසිදු නිශ්චිත හේතු දැක්වීමකින් තොරව ඕනෑම ණයක් ලබාදීම ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ අයිතිය බැංකුව රඳවා ගනියි.
- 3.4. ණයට අදාළව ආපසු ගැනීම් ලබාදීම හෝ නොදීම, අවලංගු කිරීම හෝ අත්හිටුවීම පිළිබඳව බැංකුවට බාධා රහිතව ස්වකීය අභිමතය යොදා ගැනීමට හැකියාව ඇත්තේ ය.
- 3.5. ශ්‍රී ලංකාවේ ලැයිස්තුගත හෝ ලැයිස්තුගත ව නොමැති ඕනෑම ආයතනයකින් සියයට 10 (10%)ක හෝ ඊට වැඩි ප්‍රතිශතයක කොටස් ප්‍රමාණයක් ණයකරුවා විසින් තමා සතු කරගත් විටක දී සහ/ හෝ අත්පත් කරගත් විටක දී ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් විසින් ඒ පිළිබඳව වහාම ලිඛිතව බැංකුව දැනුවත් කරනු ඇත.
- 3.6. මෙම නීතිරීති සහ කොන්දේසිවලට අදාළව යම් නියමයක් හෝ කොන්දේසියක් එකතු කිරීම, වෙනස් කිරීම, සහ ඉවත් කිරීම සඳහා වූ අයිතිය බැංකුව වෙත රඳවා තබා ගනු ලැබේ. නීතිරීති සහ කොන්දේසිවලට එසේ සිදුකරනු ලබන වෙනස්කිරීම් ලිපියක් මඟින් හෝ බැංකු ප්‍රකාශනය සමඟ වූ පණිවුඩයකින් හෝ බැංකුවේ ශාඛාවන් හි දැන්වීම් පුවරුවේ හෝ බැංකුවෙහි වෙබ් අඩවිය වන www.hsbc.lk හි පළ කිරීම මඟින් හෝ යම් ඉලෙක්ට්‍රොනික සන්නිවේදන නාලිකාවක්/මාධ්‍යයක් හරහා බැංකුවට සුදුසු යැයි හැඟෙන ආකාරයකට ණය ගැණුම්කරුට / ගැණුම්කරුවන්ට දැනුම් දෙනු ලැබේ.

- 3.7. ණය පහසුකම් /පහසුකම් යටතේ වන අයිතීන්, ප්‍රතිලාභ සහ/හෝ වගකීම් සියල්ලම හෝ යම් කොටසක් හෝ ණය, පුරුකුම්පත්, හෝ වෙනත් මූල්‍ය වත්කම් සැකසීම, මිලදී ගැනීම හෝ ආයෝජනය කිරීම පිණිස විධිමත් ලෙස සම්බන්ධ වී සිටින හෝ ස්ථාපිත කරන ලද, බැංකුවෙහි ඕනෑම සමූහ කාර්යාලයකට, වෙනත් බැංකුවකට හෝ මූල්‍ය ආයතනයකට හෝ වෙනත් ආයතනයකට අනුයුක්ත කිරීම හෝ පැවරීම හෝ ණය ගැණුම්කරු හට ලිඛිත දැනුම්දීමකින් යුතුව, බැංකුව විසින් සිදු කළ හැකි බවට මම එකඟ වෙමි. එවැනි අනුයුක්ත කිරීමක් හෝ පැවරීමක් දැන්වීමෙහි නිශ්චිතව දක්වා ඇති බලාත්මක වන දින සිට ක්‍රියාත්මක වනු ඇති අතර, දැන්වීමෙහි දක්වා ඇති පරිදි අනුයුක්ත කළ අය / පැවරුම්ලාභියා විසින් භාර ගත් බවට උපකල්පනය කිරීමෙන් අනතුරුව, බැංකුව එවැනි අයිතීන්, ප්‍රතිලාභ සහ/හෝ වගකීම් වලින් නිදහස් වනු ඇත. මෙම කාඩ්පත් ගිණුමෙහි කිසිදු අයිතියක්, ප්‍රතිලාභයක් හෝ බැඳීමක් කිසිදු ලෙසකින් අනුයුක්ත කිරීම හෝ පැවරීම හෝ ණය ගැණුම්කරු විසින් සිදු නොකළ යුතුය.
- 3.8. වර්තමානයේ බලපැවැත්වෙන සහ කලින් කලට සංශෝධනය වන පරිදි විදේශ විනිමයට අදාළ නීති සහ රෙගුලාසි ද ඇතුළුව නමුත් ඊට සීමා නොවී, ශ්‍රී ලංකාවේ නීති සහ රෙගුලාසි මගින් බැඳී සිටීමට ණය ගැණුම්කරු /කරුවන් එකඟව පොරොන්දු වේ.
- 3.9. කලින් කලට බලපැවැත්වෙන අදාළ නීති සහ රෙගුලාසි මගින් අවශ්‍ය කෙරෙන පරිදි, බැංකුව සමග පවත්වාගෙන යනු ලබන ණය ගැණුම්කරුගේ ගිණුම (ගිණුම් සියල්ලෙහිම) පවත්නා වත්කම් සහ/හෝ තැන්පත් කර ඇති මුදල් පිළිබඳව මෙන්ම එකී වත්කම් සහ/හෝ මුදල් මගින් උත්පාදනය කරනු ලබන ආදායම් සහ ලැබීම් පිළිබඳව සියලුම අදාළ නිසි බදු අධිකාරීන් වෙත වාර්තා කර ඇති බවත්, අඛණ්ඩව වාර්තා කරනු ඇති බවත් ණය ගැණුම්කරු තහවුරු කරයි.
- 3.10. ගාස්තු සහ අයකිරීම් බැංකුවේ ගාස්තු ලේඛනයෙහි ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලබන අතර, බැංකුවේ වෙබ් අඩවිය වන www.hsbc.lk වෙතින් ලබාගත හැකිය. පූර්ව දැනුම් දීමකින් යුතුව ඕනෑම අවස්ථාවක දී බැංකුවේ අභිමතය පරිදි ගාස්තු සහ ගාස්තු ලේඛනය වෙනස් වීමට යටත් වේ.
- 3.11 මෙම ගිවිසුම ශ්‍රී ලංකාවේ නීතිවලට අනුකූල බවට හා ඒ අනුව බලාත්මක වන බවට අවබෝධ කරගනු ලැබිය යුතු අතර, නඩු කටයුතු ශ්‍රී ලංකාවේ අධිකරණයකට ඉදිරිපත් කරනු ලැබිය යුතු වුවද බැංකුව විසින් සුදුසු යැයි සලකනු ලබන අවස්ථාවක දී වෙනත් යම් රටක වන අධිකරණයකට සහ වෙනත් යම් නීතිවලට යටත්වීම සඳහා ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් එකඟ වේ. ණය පහසුකම් ප්‍රදානය කරමින් පැවතිය දී හෝ ප්‍රදානය කිරීම අඛණ්ඩව සිදුවන අවස්ථාවක දී ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් විසින් අයවිය යුතු සියලු මුදල් සම්බන්ධයෙන් එක් ව හා වෙන් වෙන් ව වගකීමට බැඳී සිටිති.
- 3.12 මෙකී නීතිරීති සහ කොන්දේසි වල ඉංග්‍රීසි සහ දමිළ පරිවර්තන බැංකුවේ වෙබ් අඩවිය වන www.hsbc.lk වෙතින් සහ බැංකුවේ සියලු කාර්යාල සහ/හෝ ශාඛා කාර්යාල වෙතින් ඒවා මුද්‍රිත මාදිලියෙන් ද ලබාගත හැකි වේ. ඉංග්‍රීසි, සිංහල සහ දමිළ අනුවාදයන් අතර කිසියම් අනනුකූලතාවක් ඇතිවුවහොත් එවිට මෙකී නීතිරීති සහ කොන්දේසි වල ඉංග්‍රීසි භාෂා අනුවාදය බලපැවැත්වෙන බවට ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් තහවුරුකර එකඟ වෙයි.

4. තොරතුරු හෙළිදරව් කිරීම

- 4.1 බැංකුව විසින් හෝ HSBC සමූහයේ වෙනත් ඕනෑම කාර්යාලයක් විසින් හෝ, HSBC සමූහයේ වෙනත් ඕනෑම කාර්යාලයක් වෙත හෝ පත්කරන ලද තෙවැනි පාර්ශ්වයේ සේවා සැපයුම්කරුවන් වෙත, රාජ්‍ය ආයතන සහ/හෝ බැංකුව විසින් සුදුසු යැයි සිතන නියාමකයන් වෙත, ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් පිළිබඳ තොරතුරු හෙළිදරව් කිරීම සම්බන්ධයෙන් ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් විසින් බැංකුව වෙත බලය ලබාදේ.

බැංකුව සමග වන පහසුකම්/පහසුකම් ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් විසින් තව දුරටත් පවත්වාගෙන නොයන අවස්ථාවක දී වුවද මෙම කැමැත්ත එක සේ බලපැවැත්වෙනු ඇත

5. පිළිගැනීම

- 5.1 මෙම නීතිරීති සහ කොන්දේසි මම / අප විසින් කියවා බලා සම්පූර්ණයෙන් අවබෝධ කරගත් බවත්, මේ යටතේ වන බැඳීම්, වගකීම් සහ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව මම දැනුවත් ව සිටින බවත් මම / අප ඉහත සඳහන් නීතිරීති සහ කොන්දේසි පිළිගන්නා බවත් ප්‍රකාශ කර සිටිමි / සිටිමු.
- 5.2 පිටු අංක 1 සිට 8 දක්වා අවශ්‍ය කෙරෙන පරිදි ණය ගැණුම්කරු විසින් තොරතුරු සම්පූර්ණ කරන ලද බවත්, එය තහවුරු කිරීමක් වශයෙන් ණය ගැණුම්කරුවන් විසින් එක් එක් පිටුවෙහි කෙටි අත්සන / අත්සන් නොයෙදූ බවත්, ණය ගැණුම්කරු / ගැණුම්කරුවන් විසින් මෙහි තබන ලද සම්පූර්ණ අත්සන / අත්සන් මගින් මෙම අයදුම්පතෙහි අඩංගු කරුණු සහ සම්පූර්ණ අයදුම්පත ආවරණය කෙරෙන බවත් ණය ගැණුම්කරු වැඩිදුරටත් තහවුරු කරයි.

කාඩ්පත් හිමියාගේ තෘප්තිමත් භාවය පිළිබඳ ප්‍රතිචාරය

ඔබ වෙත සේවාවන් සැපයෙන ආකාරය සම්බන්ධයෙන් ඔබ පූර්ණ වශයෙන් සතුටට පත් නොවේ නම්, හෝ අපගේ සැලසුම් මගින් ඔබගේ අපේක්ෂාවන් ඉටු නොවේ නම් කරුණාකර පහත දැක්වෙන විකල්පයන්ගෙන් එකක් ඔස්සේ වහාම අප අමතන්න.

- 94 114 511 566 ඔස්සේ පාරිභෝගික විසඳුම් දුරකථන අංකය අමතන්න.
- customersolutions@hsbc.com.lk යන විද්‍යුත් තැපෑල ලිපිනයට ඔබගේ ගැටලු යොමු කරන්න.
- අප වෙත ලියන්න: කළමනාකරු, පාරිභෝගික අත්දැකීම්, පාරිභෝගික බැංකුකරණ හා වත්කම් කළමනාකරණ, HSBC මධ්‍යස්ථානය, අංක 163, යූනියන් පෙදෙස, කොළඹ 02.

අප වෙත මතු කරන ඕනෑම කරුණක් ඔබ සම්පූර්ණයෙන් සතුටට පත්වන ආකාරයට විසඳීමට අප කැමති වන අතරම, ඔබට මූල්‍ය ඔම්බුඩ්ස්මන්වරයාගේ කාර්යාලය වෙත ලිපියක් ලියා ප්‍රතිකර්මයක් ඉල්ලා සිටිය හැකිය. ඔම්බුඩ්ස්මන්වරයාගේ ඇමතුම් තොරතුරු පහත දැක්වේ.

- ශ්‍රී ලංකා මූල්‍ය ඔම්බුඩ්ස්මන්වරයාගේ කාර්යාලය, 143ඒ, වජිර පාර, කොළඹ 5.
- දුරකථන- 94 112 595 625
- ෆැක්ස්- 94 112 595 624
- විද්‍යුත් තැපෑල- info@financialombudsman.lk
- වෙබ් අඩවිය- www.financialombudsman.lk

වැඩිදුර තොරතුරු සඳහා කරුණාකර අපගේ වෙබ් අඩවිය වන www.hsbc.lk වෙත පිවිසෙන්න.

මෙම නීතිරීති හා කොන්දේසිවල සිංහල සහ දමිළ භාෂා පාඨ අතර යම් අනනුකූලතාවක් ඇතිවුවහොත් එවිට ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨය බලපැවැත්විය යුතු බවට මා/අප විසින් මෙයින් සහතික වී එකඟව සිටිමි/සිටිමු.

ද හොංකොං ඇන්ඩ් ෂැංහයි බැන්කිං කෝපරේෂන් ලිමිටඩ් - ශ්‍රී ලංකා යනු ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවෙහි අධීක්ෂණය යටතේ වන බලයලත් වාණිජ බැංකුවකි.

ද හොංකොං ඇන්ඩ් ෂැංහයි බැන්කිං කෝපරේෂන් ලිමිටඩ් - ශ්‍රී ලංකා විසින් නිකුත් කරන ලදී.

HSBCPILMAR2025 (S)